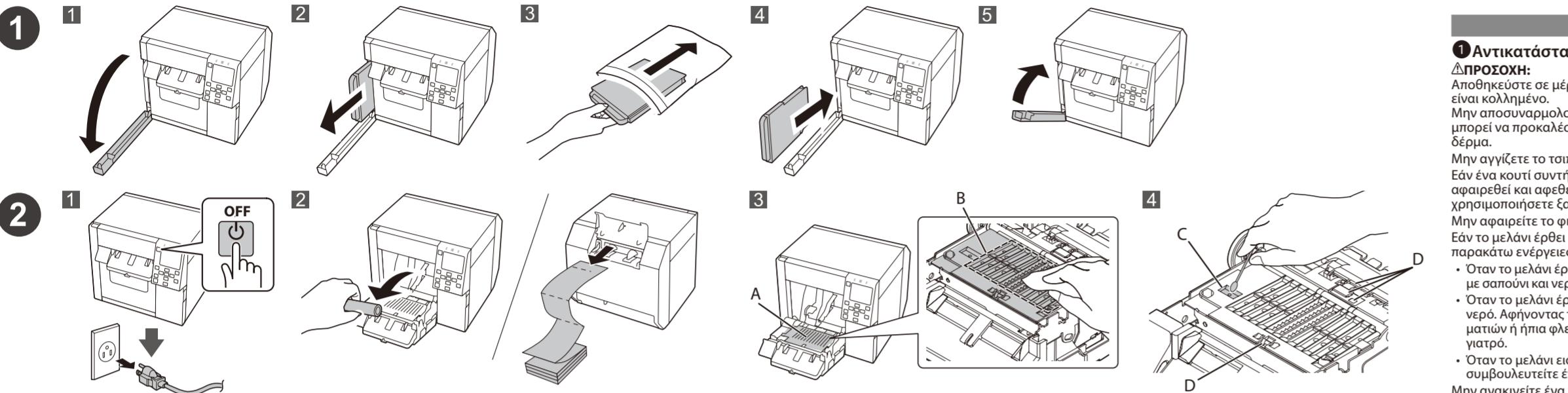




414188600

Maintenance box/Boîte de maintenance/Wartungskasten/Onderhoudscassette/Cartuccia di manutenzione/Caja de mantenimiento/Caixa de manutenção/Bakım Kutusu/
 Kouti συντήρησης/Vzdrževalna posoda/Kutija za održavanje/Kutija za održavanje/Vedlikeholsboks/Huoltolaatikko/Vedlikeholsboks/Underhållslåda/
 Zestaw konserwacyjny/Servisni box/Karbantartódoboz/Skrinka údržby/Cutia de întreținere/Kutija za poddržka/Apkopes kárba/Priežiūros dežutēs/Hoolduskarp/Емкости для
 отработанных чернил/Kоробка для обслуживания/Пайдаланылған сия ыдысы/Kotak Pemeliharaan/ছচুলাইক্ষা/Hôp bão dùrōng/维护箱/廢棄墨水收集盒
 /유지보수 상자 /メンテナンスボックス

**English****Replacing****CAUTION:**

Store in a place out of reach of children. Do not drink any adhered ink.

Do not disassemble or modify the maintenance box. Doing so may cause ink to get into eyes or onto skin.

Do not touch the IC chip on the maintenance box.

If a maintenance box that can still be used has been removed and left detached for a long period of time, do not reuse it.

Do not peel off the film from the top surface of the maintenance box.

If ink contacts your skin, eyes, or mouth, take the following actions.

• When ink gets onto your skin, immediately wash the area with soap and water.

• When ink gets into your eyes, immediately flush them with water. Leaving the ink as is may result in bloodshot eyes or mild inflammation. If something is wrong, immediately consult with a doctor.

• When ink gets into your mouth, immediately spit it out and consult with a doctor.

Do not shake a used maintenance box too hard. The ink may leak from the maintenance box if you shake it around too much or push the sides strongly.

Avoid storing the maintenance box under high temperatures or in a frozen state.

Keep it away from direct sunlight.

Cleaning the platen

Wipe off ink from the platen (A) using the supplied cloth and clean the holes (C) using the supplied cotton swabs.

△CAUTION:

Do not use any water or alcohol. Do not move the shutter (B), otherwise paper may get jammed or stained with ink. Take care not to scratch or damage the sensors (D).

Français**Remplacement****ATTENTION :**

Stockez dans un endroit hors de portée des enfants. Ne buvez pas d'encre collante.

Ne démontez pas ou ne modifiez pas la boîte de maintenance. Ceci peut faire entrer l'encre en contact avec les yeux ou la peau.

Si une boîte de maintenance pouvant encore être utilisée a été retirée et laissée détachée pendant une longue période, ne la réutilisez pas.

Ne décollez pas le film de la surface supérieure de la boîte de maintenance.

Si de l'encre entre en contact avec la peau, les yeux ou la bouche, prenez les mesures suivantes :

• En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement la zone avec de l'eau et du savon.

• En cas de contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau. Si vous n'agissez pas, cela peut entraîner des rougeurs au niveau des yeux ou une légère inflammation. Si vous ressentez quoi que ce soit d'anormal, consultez un médecin.

• Si de l'encre entre dans votre bouche, crachez-la immédiatement et consultez un médecin.

Ne secouez pas trop fort une boîte de maintenance usagée. L'encre peut s'écouler de la boîte de maintenance si vous la secouez trop fortement ou si vous appuyez trop fort sur les côtés.

Évitez de soumettre la boîte de maintenance à des températures élevées ou à l'état gelé.

Gardez-la à l'abri des rayons directs du soleil.

Nettoyage du plateau

Essuyez l'encre sur le plateau (A) à l'aide du chiffon fourni et nettoyez les trous (C) à l'aide des coton-tiges fournis.

△ATTENTION :

N'utilisez pas d'eau ou d'alcool. Ne déplacez pas l'obturateur (B), sinon le papier peut être coincé ou taché d'encre. Veillez à ne pas rayer ou endommager les capteurs (D).

Deutsch**Austauschen**

Bewahren Sie den Tintenwartungskasten außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Konsumieren Sie keine ausgelauferne Tinte.

Zerlegen oder modifizieren Sie den Tintenwartungskasten nicht. Andernfalls kann Tinte in die Augen oder auf die Haut gelangen.

Berühren Sie nicht den IC-Chip auf dem Tintenwartungskasten.

Wenn ein noch verwendbarer Tintenwartungskasten entfernt und für lange Zeit nicht verwendet wurde, verwinden Sie ihn nicht erneut.

Ziehen Sie nicht die Folie auf der Oberseite des Tintenwartungskastens ab.

Wenn Tinte in Kontakt mit Haut, Augen oder Mund kommt, gehen Sie wie folgt vor.

• Wenn sie auf die Haut gelangt, den Bereich sofort gründlich mit Wasser und Seife waschen.

• Wenn die Tinte in die Augen gelangt, sofort mit Wasser spülen. Wird die Tinte nicht entfernt, können blutunterlaufen Augen oder leichte Entzündungen die Folge sein. Suchen Sie bei bestehenden Problemen sofort einen Arzt auf.

Hej laupete folijata od gornata površina na kutijsata za održavanje. Ako mastilo dođe do dopir sa vashata koja, oči ili usta, prezemite ga i slednive chekori.

• Kora mastilo će dođe na vashata koja bednash izmijete ja oblasta sa sunpu i voda.

• Kora mastilo će dođe do vashata oči bednash isplaknute gi oči ili blago vospaljenje. Dokoliko nešto ne je u red, bednash konzultirajte se co lekar.

• Kora mastilo će dođe na vashata usta bednash isplaknute gi oči ili voda.

Hej ja tresete prescinlo koristena kutijsata za održavanje. Mastiloto može da isteče od kutijsata za održavanje dokoliku premnogu ja tresete ili aco silno ja pritisnete na stranite.

Izberavujte skladiravate na kutijsata za održavanje pod visoki temperaturi ili vo zamrznata состојба.

Da se chva podaklu od direktna sončeva svetлина.

Hej čisteće na valjakot

Izbrišite go mastiloto od valjakot (A) koristejki ja испорачаната крпа и исчистете ги отворите (C) користејќи ги испорачаните памучни стапчиња.

△VIMINATJE:

Ne koristite voda ili alkohol. Ne pomestuvajte go затворачот (B), во спротивно картијата може да се заглави или изvalka со mastilo. Внимавайте да не ги изгребете или оштетите сензорите (D).

Ikke rist en vedlikeholdsbox for hardt. Det kan legge blekk fra

vedlikeholdsboxen hvis du rister den for mye eller trykker for hardt på siden.

Vedlikeholdsboxen skal ikke oppbevares i høye temperaturer eller dypfryst.

Urngå direkte sollys.

Rengöring av valsen

Torka av blekk från valsen (A) ved hjälp av den medföljande kluten, og rengjor hullen (C) ved hjälp av den medföljande bomullspinnene.

△FÖRSIKTIG:

Ikke bruk vann eller alkohol. Ikke flytt klaffen (B), ellers kan papiret sette seg fast eller få blekkflekker. Pass på så du ikke riper eller skader sensorene (D).

Svenska

1 Byte

△VAR FÖRSIKTIG:

Förrvara utom räckhåll för barn. Drick inte medföljande bläck.

Montra inte isär eller modifiera underhållslådan. Gör man det kan man få bläck i ögonen eller på huden.

Om underhållslåda som fortfarande kan användas har tagits bort och lämnats fristående under en lång tidsperiod får den inte återanvändas.

Dra åt av filmen från underhållslådans ovansida.

Om black kommer i kontakt med huden, i ögonen eller i munnen ska följande åtgärder vidtas:

• Om du får bläck på huden ska området medfölbart tvättas med tvål och vatten.

• Om du får bläck i ögonen kan bläcket tillbaka till blodsprängda ögon eller mild inflammation. Om något gör fel ska du medfölbart kontakta en läkare.

• Om du får bläck i munnen ska du medfölbart spotta ut det och rådgöra med en läkare.

Skaka inte en använd underhållslåda för kraftigt. Bläcket kan läcka från underhållslådan för kraftigt. Bläcket kan läcka från underhållslådan för kraftigt.

Undvik att förrvara underhållslådan vid höga temperaturer eller i fristad.

Häll den borta från direkt solljus.

2 Rengöring av valsen

Torka bort bläck från valsen (A) genom att använda den medföljande trasan och rengör hullen (C) med hjälp av den medföljande bomullspinnarna.

△VAR FÖRSIKTIG:

Använd inte vatten eller alkohol. Flytta inte slutaren (B). Om du gör det kan pappret fastna eller fläckas ned med bläck. Var försiktig så att du inte repar eller skadar givarna (D).

Polski

1 Byte

△PRZESTROGA:

Zbiornik na zużyty atrament nalezy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci. Nie wolno pić pozostałości tuszu.

Nie wolno rozmontować lub modyfikować zbiornika na zużyty atrament.

Grozio to dostanięcie się atramentu do oczu lub na skórę.

Jeżeli zdążyłeś do użycia zbiornika na zużyty atrament zastój zdemontrywać i odłączyć odległy czas, nie należy go ponownie używać.

Nie wolno odrywać folii z górnego powierzchni zbiornika na zużyty atrament.

Jeżeli atrament wejdzie do kontaktu ze skórą, oczymi lub ustami, należy podjąć następujące środki.

• Gdy atrament dostanie się na skórę, należy niezwłocznie przemyć dotkniętą głowicę mydem i wodą.

• Gdy du får bläck i ögonen, skal du straks waske området med sæbe og vand.

• Gdy du får bläck i øjnene, skal du straks skylle øjet med vann. Hvis blekket får lov til at forbli, hvor det er, kan det resultere i blodsprængning i øjen eller mild betændelsesstilstande.

• Gdy du får bläck i munnen, skal du straks spytte det ud og sågo lægehjælp.

Fjern ikke filmen fra oversiden af vedlikeholsboksen.

Hvis blekket kommer i kontakt med huden, øjnene eller munnen skal du føre følgende:

• Hvis du får bläck på huden, skal du straks waske området med sæbe og vand.

• Hvis du får bläck i øjnene, skal du straks skylle øjet med vann. Hvis blekket får lov til at forbli, hvor det er, kan det resultere i blodsprængning i øjen eller mild betændelsesstilstande.

• Hvis du får bläck i munnen, skal du straks spytte det ud og sågo lægehjælp.

• Gdy atrament dostanie się na skórę, należy niezwłocznie przemyć dotkniętą głowicę mydem i wodą.

• Gdy du får bläck i øjnene, skal du straks skylle øjet med vann. Hvis blekket får lov til at forbli, hvor det er, kan det resultere i blodsprængning i øjen eller mild betændelsesstilstande.

• Gdy du får bläck i munnen, skal du straks spytte det ud og sågo lægehjælp.

• Gdy atrament dostanie się do oczu, należy niezwłocznie przepłukać je zdravnikom.

• Gdy du får bläck i øjnene, skal du straks spytte det ud og sågo lægehjælp.

• Gdy du får bläck i munnen, skal du straks spytte det ud og sågo lægehjælp.

• Gdy atrament dostanie się na skórę, należy niezwłocznie przemyć dotkniętą głowicę mydem i wodą.

• Gdy du får bläck i øjnene, skal du straks skylle øjet med vann. Hvis blekket får lov til at forbli, hvor det er, kan det resultere i blodsprængning i øjen eller mild betændelsesstilstande.

• Gdy du får bläck i munnen, skal du straks spytte det ud og sågo lægehjælp.

• Gdy atrament dostanie się do oczu, należy niezwłocznie przemyć dotkniętą głowicę mydem i wodą.

• Gdy du får bläck i øjnene, skal du straks skylle øjet med vann. Hvis blekket får lov til at forbli, hvor det er, kan det resultere i blodsprængning i øjen eller mild betændelsesstilstande.

• Gdy du får bläck i munnen, skal du straks spytte det ud og sågo lægehjælp.

• Gdy atrament dostanie się na skórę, należy niezwłocznie przemyć dotkniętą głowicę mydem i wodą.

• Gdy du får bläck i øjnene, skal du straks skylle øjet med vann. Hvis blekket får lov til at forbli, hvor det er, kan det resultere i blodsprængning i øjen eller mild betændelsesstilstande.

• Gdy du får bläck i munnen, skal du straks spytte det ud og sågo lægehjælp.

• Gdy atrament dostanie się do oczu, należy niezwłocznie przemyć dotkniętą głowicę mydem i wodą.

• Gdy du får bläck i øjnene, skal du straks skylle øjet med vann. Hvis blekket får lov til at forbli, hvor det er, kan det resultere i blodsprængning i øjen eller mild betændelsesstilstande.

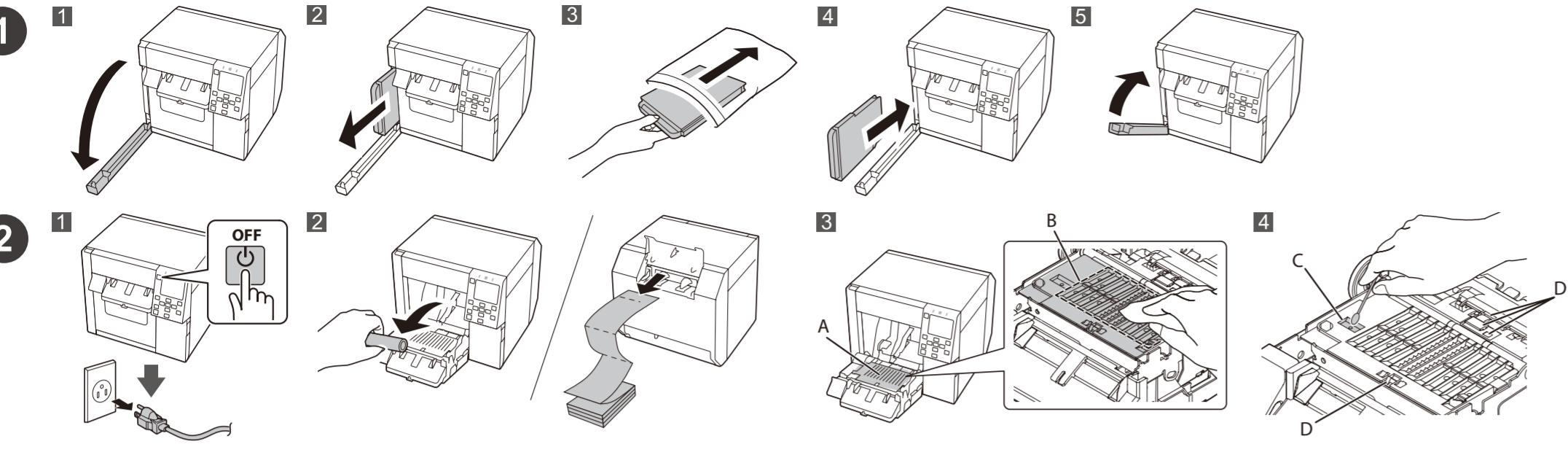
• Gdy du får bläck i munnen, skal du straks spytte det ud og sågo lægehjælp.

• Gdy atrament dostanie się do oczu, należy niezwłocznie przemyć dotkniętą głowicę mydem i wodą.

• Gdy du får bläck i øjnene, skal du straks skylle øjet med vann. Hvis blekket får lov til at forbli, hvor det er, kan det resultere i blodsprængning i øjen eller mild betændelsesstilstande.

• Gdy du får bläck i munnen, skal du straks spytte det ud og sågo lægehjælp.

• Gdy atrament dostanie się do oczu, należy niezwłocznie przemyć dotkniętą głowicę mydem i wodą.

**Magyar****1 Csere**

△VIGYÁZAT: Tárolja olyan helyen, ahol gyermeket nem férhetnek hozzá. Ne igya meg a rálapadt tintát.
Ne szerezje szét és ne módosítsa a karbantartórekeszt. Ellenkező esetben tinta kerülhet a szemébe vagy a bőrre.
Ne érintse meg a karbantartórekeszt IC-csípjét.
Ha egy még használható karbantartórekeszt eltávolítottak és hosszú ideig leívelásztva maradt, ne használja újra.
Ne húzza le a fóliát a karbantartórekeszt felső felületéről.
Ha a tintára érintkezésbe lép a bőrével, a szemével vagy a szájával, akkor tegye a következőket.
• Ha a tintára a bőrére kerül, azonnal mosza le a terültet szappannal és vízzel.
• Ha a tintára a szemére kerül, azonnal öblítse ki vízzel. Ha benne hagyja a tintát, az a szem beverését vagy enyhe gyulladást okozhat. Ha bármilyen gond van, azonnal forduljon orvoshoz.
• Ha a tintára a szájára kerül, körje ki azonnal, és forduljon orvoshoz.
Ne rázza meg a tintára erősen a használt karbantartórekeszt. A tintára kiszivároghat a karbantartórekeszből, ha túl sokat rázza vagy erősen megnyomja az oldalát.
Ne tárolja a karbantartórekeszt magas hőmérsékleten vagy fagyott állapotban.
Ne tegyé ki közvetlen napfénynek.

2 Tisztítás az üveglapra

A mellékelt törölő segítségével törlje le a tintát az üveglapról (A), és a mellékelt vattatamponok segítségével tisztitsa meg a hornyokat (C).

△VIGYÁZAT: Ne használjon vizet vagy alkoholt. Ne mozdítsa el a biztonsági racsot (B), különben a papír elakadt vagy festék kenődhet rá. Ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg vagy okozzon kárt az érzékelőkben (D).

Slovenčina**1 Výmena**

△UPOZORNENIE: Skladajte mimo dosahu deti. Nepiste atrament. Zberač odpadového atraumentu nerobozberajte ani neupravujete. Atraument sa vám môže dostať do očí alebo na pokožku. Nedotyknajte sa čipu IC na zberači odpadového atraumentu. Ak ste odstráňali zberač odpadového atraumentu, ktorý sa stále mohol používať, a nechali ho dlhodobo odpojený, už ho znova nepoužívajte. Neodložujte ho z horného povrchu zberača odpadového atraumentu. Ak vaša pokožka, oči alebo ústa pridú do kontaktu s atraumentom, urobte nasledujúce:
• Keď máte na pokožke atraument, okamžite toto miesto omyte mydlom a vodou.
• Keď sa vám atraument dostane do očí, okamžite si ich vypláchnite vodom. Ak tak nerobíte, väčšie oči môžu byť podlieha krvavejmu možnému dôjmu k slabému zápalu. Ak niečo nie je v priekope, okamžite sa poradte s lekárcom.
• Keď sa vám atraument dostane do úst, okamžite ho vyplýte a poradte sa s lekárcom.
Používajte zberačom odpadového atraumentu prilič silno netrestate. Ak ním silno traste alebo stlačte bočné strany, môže dôjsť k úniku atraumentu. Zberač odpadového atraumentu neskladujte pri vysokých teplotách ani v zmrazenom stave. Nevystavujte ho priamemu slnečnému svetu.

2 Čistenie valca

Pomocou dodávaných handičiek zotrste atraument z valca (A) a pomocou dodávaných vatových tamponov utri otvoru (C).

△UPOZORNENIE: Ne vložujte vodu ani alkohol. Nehybte s užávrom (B), inak sa môže papier zaseknúť alebo zašpiníť atraumentom. Dabajte o to, aby ste nepoškribali ani nepoškodili sŕňacie (D).

Română**1 Înlăturarea**

△ATENȚIE: Depozitați într-un spațiu care nu este la îndemâna copiilor. Nu beți cerneala utilizată. Nu dezasamblați sau modificați cutia de întreținere. În caz contrar, cerneala poate intra în contact cu ochii sau pielea. Nu atingeți cipul cu circuite integrate de pe cutia de întreținere. Dacă o cutie de întreținere care mai poate fi utilizată a fost demontață și nu a fost montată din nou în timp indelungat, nu o reutilizați. Nu scoateți filmul de protecție de pe suprafața superioară a cutiei de întreținere. Dacă cerneala intră în contact cu pielea, ochii sau gura, luateți măsurile de mai jos.
• Dacă cerneala intră în contact cu pielea, spălați imediat zona cu apă și săpun.
• Dacă cerneala intră în contact cu ochii, spălați imediat ochii cu apă. În caz contrar, cerneala poate provoca iritație oculară sau o inflamație ușoară. Dacă observați o reacție neobișnuită, consultați imediat un medic.
• Dacă cerneala intră în contact cu gura, scuipați-o imediat și consultați un medic.
Nu agitați prea puternic o cutie de întreținere uzată. Cerneala se poate scurge din cutia de întreținere dacă o agitați prea mult sau să apăsați cu forță pările laterale. Evități depozitarea cutiei de întreținere la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.
2 Curățea pe platan

Stergeti cerneala de pe platan (A) cu ajutorul lavetei furnizate și curățați orificiile (C) cu ajutorul tamponelor de vată furnizate.

△ATENȚIE: Nu folosiți apă sau alcool. Nu deplasați oblonul (B); în caz contrar hârtia se poate bloca sau sătăca cu cerneala. Aveți grijă să nu zgâriți și să nu deteriorați senzori (D).

Български език**1 Подмяна**

△ВНИМАНИЕ: Съхранявайте на недостъпно за деца място. Не пийте залепено мляко. Не разглеждайте и не модифицирайте колектора. Това може да причини попадане на мляко в очите или върху кожата. Не използвайте отново колектор, който все още може да бъде използван, но е бил отстранен за дълъг период от време. Не отлепвайте фолиото от горната повърхност на колектора. Ако мляко влезе в контакт с кожата, очите или устата, вземете следните мерки.
• Ако върху кожата Ви попадне мляко, незабавно ги промийте с вода. Ако не измите млякото, то може да причини зачеряване на очите или леко възпаление. Ако нещо се обръща, незабавно се консултирайте с лекар.
• Ако мляко попадне в устата Ви, незабавно го изплюйте и се консултирайте с лекар.
Не разлъжайте прекалено силно използвания колектор. Млякото може да изтече от колектора, ако го разлъжате прекалено силно или ако го натиснете със стъпка.
• Ако върху кожата Ви попадне мляко, незабавно ги промийте с вода.
• Ако в очите Ви попадне мляко, незабавно ги промийте с вода. Ако не измите млякото, то може да причини зачеряване на очите или леко възпаление. Ако нещо се обръща, незабавно се консултирайте с лекар.
• Ако мляко попадне в устата Ви, незабавно го изплюйте и се консултирайте с лекар.
Не разлъжайте колектора при висока температура или в замразено състояние.
Пазете от пръха слъчкова светлина.

2 Почистване на валияка

Издръпте млякото от валика (A), като използвате доставената кърпа, и почистете отворите (C), като използвате доставените памучни тампони.

△ВНИМАНИЕ:

Не изпълнявайте вода или алкохол. Не местете затвора (B), в противен случай хартията може да заседне и да се изцапа с млякото. Внимавайте да не надраскате или повредите сензорите (D).

Latviešu**1 Nomaiņa**

△UZMANĪBU: Gābjiet bērniem nepieejamā vietā. Nedzeriet iekārtu tīti. Neizjauciet un nevirēdojiet apkopes kasti. Pretēji gadījumā tītei var iekļūt acis vai nonākt uz ādas. Nespēkarieties apkopes kastes integrētajai mikrosēmēmai. Ja apkopes kaste vēl ir izmantojama, taču tā tiek izņemta un ilgstoši atstāta atļēnotā stāvoklī, to nedrīkst lietot atkārtoti. Nenovēlējiet aizsargpārkārtu no apkopes kastes augādajās. Ja tīte nonāk saskarē ar ādu, acīm vai muti, rīkojieties, ka norādīt tālāk.
• Ja tīte nonāk uz ādas, nekavējoties skalojiet tās ar ūdeni. Ja tīte netiek nonākot, ir iespējams acu apsārtums vai vienīgi iekaisums. Ja nejutaties labi, nekavējoties sazinieties ar ārstu.
• Ja tīte nonāk mutē, nekavējoties izspļaujiet to un sazinieties ar ārstu. Rāpē spējīgi nekrājet lietot apkopes kasti. Ja apkopes kasti krasīt pārāk spējīgi parādīt apkopes kasti. Ne glabājiet apkopes kasti augstā temperatūrā vai sasaldētu stāvokli. Sargiet no tiešiem saules stariem.

2 Tīrīšana no rulliņa

Noslēkti tīti no rulliņa (A) ar komplektā ietvertu drānu un iztīriet atveres (C), izmantojot komplektā ietvertos vates kociņiem.

△UZMANĪBU:

Neizmantojiet užieni vai spirtu. Ne pārvietojiet aizvaru (B), jo pretējā gadījumā neizmantojiet viedu vai spirtu. Neizmantojiet aizvaru (B), jo pretējā gadījumā papīrs var iestregt vai notripieties ar tīti. Esiet piesardzīgi, lai nesasākotu sensorus (D).

Lietuvių**1 Keitimas**

△DEMESIO: Laikykite valkams nepasiekiamoje vietoje. Ne gerkite jokio priekibusio rašalo. Neardykitė ar nemodifikukite priežiūros déžutės. Antraip į akis arba ant odos galį patekti rašalo. Nelyskite ant priežiūros déžutės esančio IC lusto. Jei buvo išnta priežiūros déžutė, kuris vis dar galima naudoti, ir palikta ilga laikā atjungta, jos daugiau neaudaokite. Nenulupkite plēvelės nuo priežiūros déžutės viršutinio paviršiaus. Ant odos, į akis ar burną patekus rašalo, imkites toliai nurodyti veksmų. Ant odos patekus rašalo, nedelsdami nuplaukite tą vietą muili ir vandeniu. • Ant odos patekus rašalo, nedelsdami praplaukite jas vandeniu. Neišplaus rašalo, akys galbūt parausti arba galii kili nedidelis uždegimas. Jei kažkas negera, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
• I burną patekus rašalo, nedelsdami iji išspaukite ir kreipkitės į gydytoją. Pernelyg stipriai nepurpurti naudotos priežiūros déžutės. Pernelyg pertant ar stipriai spaudžiant priežiūros déžutės sūnus, rašalas gali pratekti. Nelaikykite priežiūros déžutės vietoje, kur aurėta temperatūra, arba užsalusios. Saugokite nuo tiesioginių Saulės spindulų.

2 Valymo darbinio paviršius

Nuvalykite rašala nuo darbinio paviršiaus (A) pateikta šluoste ir išvalykite ertmes (C) pateiktais vatos tamponais.

△DEMESIO:

Nenaudokite vandens arba alkoholio. Nejudinkite sklendės (B), nes kitai popierius gali užsiisti arba išsiesti rašalu. Būkite atsargūs, kad nesubaliytumėte arba nepakenkuntumėte jutikliams (D).

俄文**1 Альмастыру**

△ЕСКЕРТУ: Балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Кез келген жабысқан сияны ішпеніз.

Пайдаланылған сия ыдысын белшектеменіз немесе өзгертуеніз. Бұл сияны кез келген түрде сақтаңызыңыз.

Пайдаланылған сия ыдысында IC чипіне тилеменіз.

Өтле болса пайдалануға болатын пайдаланылған сия ыдысы алынып, үзак үзактықта ажыратылып тастасың, оны қайта пайдаланыбыңыз.

Пайдаланылған сия ыдысының үстінде тилеменіз таспасы ажыратып алаңызыңыз.

Егер сия терінізге, кездеңізге немесе аузыңызға тисе, келесі әрекеттерді орындаңыз.

• Тирикізге тисе, соң аймакты сабын және сунен жуыңыз.

• Сия көздерінің тисе, оларды сунен бірден шайыңыз. Сияны қалдыру көздердің канталында немесе басынан ажыратып тастасың.

Егер бірден дұрыс емес болса, бірден дарғаре көрініңіз.

• Сия аузыңыз кіріп кетсе, оны бірден түкіріп тастасың және дарғаре көрініңіз.

Пайдаланылған сия ыдысынан шайыңыз тым қатты шайыңыз.

Пайдаланылған сия ыдысынан шайыңыз жогары температурада немесе ете суык күйде сақтаңызыңыз.

2 Лам сач тәрлән

Lau sachsen mukhī trūk lān (A) bāng vāi di kēm vār la mān sachen cāk lān (B), nēu khōng giāy cō thē bi kēt dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.

Khōng hōng lān mukhī trūk lān (B) dāng mukhī.